

**M. l'Orateur:** Les députés ont entendu l'amendement. Que tous ceux qui sont en faveur de l'amendement veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non?

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. l'Orateur:** Qu'on appelle les députés.

(L'amendement de M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), mis aux voix, est rejeté par 105 voix contre 67.)

#### ONT VOTÉ POUR:

MM.

Alexander  
Asselin  
Baldwin  
Beaudoin  
Bell  
Benjamin  
Bigg  
Brewin  
Burton  
Cadieu  
Code  
Comeau  
Crouse  
Diefenbaker  
Downey  
Fairweather  
Fortin  
Gauthier  
Gilbert  
Gleave  
Godin  
Grills  
Hales  
Harding  
Harkness  
Horner  
Howard (Skeena)  
Howe  
Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)  
Knowles (Norfolk-Haldimand)  
Korchinski  
Lambert  
(Bellechasse)  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)

MM.

Laprise  
Latulippe  
Lundrigan  
MacInnis (Cape-Breton-East Richmond)  
MacInnis (M<sup>me</sup>)  
MacLean  
Macquarrie  
MacRae  
McCleave  
McCutcheon  
McGrath  
McIntosh  
McKinley  
Mather  
Mazankowski  
Monteith  
Moore  
Noble  
Orlikow  
Paproski  
Ricard  
Ritchie  
Rodrigue  
Rynard  
Simpson  
Skoberg  
Southam  
Stewart (Marquette)  
Thomas (Moncton)  
Thompson (Red Deer)  
Thomson  
(Battleford-Kindersley)  
Winch  
Woolliams  
Yewchuk—67.

#### ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand  
Badanai  
Barrett  
Basford  
Bécharde  
Beer  
Benson  
Blair  
Boulanger  
Breau  
Buchanan

MM.

Caccia  
Chappell  
Corbin  
Corriveau  
Côté (Longueuil)  
Crossman  
Cullen  
Cyr  
Davis  
Deachman  
De Bané

MM.

Drury  
Dubé  
Dupras  
Duquet  
Énard  
Faulkner  
Forest  
Forget  
Foster  
Francis  
Gendron  
Gervais  
Gibson  
Gillespie  
Goode  
Goyer  
Gray  
Greene  
Guay (Saint-Boniface)  
Guilbault  
Hogarth  
Hopkins  
Howard  
(Okanagan Boundary)  
Jamieson  
Jerome  
Kaplan  
Lachance  
Lafamme  
Laing  
(Vancouver-Sud)  
Lang (Saskatoon-Humboldt)  
Laniel  
La Salle  
Leblanc (Laurier)  
LeBlanc (Rimouski)  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Lind  
Loiselle  
MacEachen  
MacGuigan  
Mackasey  
McBride

• (5.10 p.m.)

**M. l'Orateur:** Je déclare l'amendement rejeté.

**M. A. D. Hales (Wellington):** Monsieur l'Orateur, d'abord j'aimerais m'excuser auprès des députés de prendre quelques instants pour présenter un amendement au bill dont nous sommes en ce moment saisis.

Le sujet de cet amendement revêt de l'importance pour chacun des députés, quelle que soit la province dans laquelle se trouve sa circonscription. Je m'y intéresse particulièrement à titre de parrain de l'amendement. Celui-ci repose sur le fait que le ministre de l'environnement est maintenant responsable de l'application de la Loi sur les ressources en eau du Canada. Cette dernière a succédé à la Loi canadienne sur l'aide à la conservation des eaux. Aux termes de cette loi, quand une municipalité ou une région du Canada voulait construire un barrage ou mettre en œuvre un programme de conservation, on appliquait une formule fédérale selon laquelle le gouvernement fédéral payait 37½ p. 100 des frais, le gouvernement provincial 37½ p. 100 et la municipalité 25 p. 100.

Lorsque la loi canadienne sur l'assistance à la conservation des eaux a été abrogée et remplacée par la loi sur

MM.

McNulty  
Mahoney  
Major  
Marceau  
Marchand  
(Langelier)  
Marchand  
(Kamloops-Cariboo)  
Morison  
Munro  
Noël  
Orange  
Osler  
Otto  
Penner  
Pepin  
Perrault  
Portelance  
Pringle  
Prud'homme  
Reid  
Richardson  
Roberts  
Robinson  
Rochon  
Rock  
Roy (Timmins)  
Roy (Laval)  
Sharp  
Smith (Saint-Jean)  
Stafford  
Stewart (Cochrane)  
Sulatycky  
Sullivan  
Thomas  
(Maisonneuve-Rosemont)  
Tolmie  
Trudel  
Turner (London-Est)  
Watson  
Whelan  
Whicher  
Whiting  
Yanakis—105.